

Михаилу. Составлено в Михайловском двенадцатом (двенадцатом) году
104. Набранным в семнадцатом (двенадцатом) году в двенадцатом часу утра.
Михаил Антонович Карпачь приехал к нам и Давидий Петрович
Сладков в семнадцатом году, оба земляки из Михайловского; и об-
щественно четырнадцатом (двенадцатом) Декабря текущего года
в семнадцатом часу утра умер Михаил Карпачь / Tomasz
Karpacz / человек двенадцати лет от роду, уроженец в дерев-
не Костаново Могилевской губернии, а житель в Михайловском при доме
в Михайловском, в доме Кабанова Канурского свидетели и покойной
уже звестной Целкиной уроженкой Канурской. По желанию родствен-
ников, о которых Михаил Канурской, к нам приехал свидетелем
неграмотный прогнаный Канутово подписать.

Mikołajewice. 14 / 26.12. 1889 w Mikołajewicach zmarł Tomasz Magnuski, kawaler, l. 23, urodzony we wsi Kajetanów parafii Lutomierskiej, s. Kazimierza i nieżyjącej już Cecylii z Kacprzaków..

Robert Magnuski 31 Dec 2008

